

Картотека 1953г.

Киевская районная комиссия еврейского общесфвенного комитета по оказанию помощи пострадавшим от погромов.



Отдел управления делами.

№ 6
Киевск. обл. ист. архив

КАТАЛОГ

[Устав Всеукраинского еврейского общесфвенного комитета по оказанию помощи пострадавшим от погромов; отчет о деятельности Всеукраинского комитета с 20 августа 1920г. по 1 декабря 1922г.]

Начато 4 августа 1920г. Кончено 20 августа 1920г.

На 16 листах

Киевск. обл. ист. архив
№ 9

Киевская обл. архив
№ 938 / Д.С.Б. /

4 Августа 1940 г.
дел Украинская
Первое издание.

У С Т А В

ВСУКРАИНСКОГО ЕВРЕЙСКОГО ОБЩЕСТВЕННОГО КОМИТЕТА ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ.

I. ЗАДАЧИ КОМИТЕТА.

1. Для непосредственной организации и распределения на территории Украинской Советской Социалистической Республики помощи, получаемой из-за границы для пострадавших организуется в Харькове Всукраинский Еврейский Общественный Комитет по оказанию помощи пострадавшим от погромов из представителей еврейских общественных и политических организаций.

2. Вся материальная и денежная помощь, поступающая в Советскую Украину из-за границы для пострадавшего от погромов еврейского населения от какой бы организации или общества она не исходила, передается исключительно в ведение Всукраинского Еврейского Общественного Комитета.

ПРИМЕЧАНИЕ: Продукты, одежда, орудия производства и медикаменты направляются из-за границы в адрес Российского О-ва Красного Креста для Еврейского Общественного Комитета.

II. СОСТАВ КОМИТЕТА.

1. В состав Комитета входят по 2 представителя от следующих Еврейских Обществ и политических организаций "ЕКОРО", "ОРТ", "ОЗЕ", "Об. евр. общ. ев. парт. Палестина", "Еврейский И. П. У.", "ВУНД" с. л., "Культур-Лига", "ВУНД", "Об. евр. общ. ев. парт.", "Мольнишветт", "Палестина", "Сетнас", кроме того в состав Комитета входят как представители Коопер. Центр. Бюро Профсоюзов.

Еж-Оффисе по одному представителю от Центр. Секции помощи пострадавшим Советск. Центр. Еврейских Народных и Американского Комитета помощи.

ПРИМЕЧАНИЕ: Комитету предоставляется право включать в др. общественные и политические организации общества еврейского населения.

2. Комитет избирает во главе своей работы политический орган Исполнительное Бюро из восьми человек, в том числе 4-х от "ОРТ", "ОЗЕ", "ЕКОРО" и "Культур-Лига"; кроме того в состав Исполнит. Бюро входят еще представители от Центр. Секции помощи пострадавшим Советск. или от Центр. Еврейских Народных и один от Американского Комитета.

ПРИМЕЧАНИЕ: Все члены Комитета имеют право принимать участие в заседаниях Исполнительного Бюро и пользуются совещательным голосом.

3. Исполнительное Бюро избирает Президиум из 3-х человек для решения всех текущих вопросов и проведения в жизнь постановлений Комитета Исполнительного Бюро.

III. ФУНКЦИИ КОМИТЕТА.

1. Комитет собирается не реже одного раза в месяц для обсуждения общих принципиальных вопросов, связанных с организацией дела помощи, намечаются план общей работы и утверждает постановления Исполнительного Бюро.

ПРИМЕЧАНИЕ: 1. Де не может назначенная организация помощи, заседания Комитета прекращают не реже одного раза в 2 недели.

ПРИМЕЧАНИЕ: 2. О членах Комитета, не присутствовавших на 2-х заседаниях подряд, сообщается в Общество или организацию, представителем коей он является для делегирования нового представителя в Комитет.

2. Исполнительное Бюро собирается не реже одного раза в неделю, обсуждает и принимает решения по всем важным вопросам, распределяет работу между соответствующими органами помощи и определяет методы распределения помощи между учреждениями, утверждает статьи, привезенные и выделенные постановления Комитета и ведет учет всей материальной и денежной помощи, поступающей из-за границы.

3. Ввиду того, что исполнение за исполнением за исполнением за исполнением, распределение между органами помощи, распределение всех денежных дел Комитета, Комитет должен сосредоточить на себе все денежные дела Комитета, включая переводы с иностранных счетов, переводы в Комитет, а также переводы с иностранных счетов на счета в Комитет и обратно, а также переводы с иностранных счетов на счета в Комитет и обратно.

IV. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ КОМИТЕТА.

1. Для проведения в жизнь общего плана помощи погрязшим организациям при помощи Комитета, Комитет должен сосредоточить на себе все денежные дела Комитета, включая переводы с иностранных счетов, переводы в Комитет, а также переводы с иностранных счетов на счета в Комитет и обратно, а также переводы с иностранных счетов на счета в Комитет и обратно.

2. Комитет должен сосредоточить на себе все денежные дела Комитета, включая переводы с иностранных счетов, переводы в Комитет, а также переводы с иностранных счетов на счета в Комитет и обратно, а также переводы с иностранных счетов на счета в Комитет и обратно.

3. Комитет должен сосредоточить на себе все денежные дела Комитета, включая переводы с иностранных счетов, переводы в Комитет, а также переводы с иностранных счетов на счета в Комитет и обратно, а также переводы с иностранных счетов на счета в Комитет и обратно.

4. Комитет должен сосредоточить на себе все денежные дела Комитета, включая переводы с иностранных счетов, переводы в Комитет, а также переводы с иностранных счетов на счета в Комитет и обратно, а также переводы с иностранных счетов на счета в Комитет и обратно.

5. Комитет должен сосредоточить на себе все денежные дела Комитета, включая переводы с иностранных счетов, переводы в Комитет, а также переводы с иностранных счетов на счета в Комитет и обратно, а также переводы с иностранных счетов на счета в Комитет и обратно.

V. РАБОТА НА МЕСТАХ.

1. Для проведения в жизнь общего плана помощи погрязшим организациям при помощи Комитета, Комитет должен сосредоточить на себе все денежные дела Комитета, включая переводы с иностранных счетов, переводы в Комитет, а также переводы с иностранных счетов на счета в Комитет и обратно, а также переводы с иностранных счетов на счета в Комитет и обратно.

2. Государственные учреждения, которые пользуются главным образом землей, пострадавших от неурожаев или других стихийных бедствий, для последних, должны быть приняты во внимание при распределении помощи, получаемой из-за границы и получает часть продуктов, с

...и

3. Общественные организации

VI. СРЕДСТВА КОМИТЕТА.

1. Средства Комитета

2. Все

VII. ОБЩЕСТВЕННЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ.

1. Для

2. Общественные организации

VIII. ПОРЯДОК РАБОТЫ КОМИТЕТА.

1. При

Генеральный секретарь

Барнет Вудс, Директор

Наряду с

Августа 4 дня 1920 г.

Центральная Канцелярия

Центральная Канцелярия

сек. 2408
29-119

О Т Ч Е Т
О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ВСЕУКРЕВОВКОМА

С 20-го Августа 1920г. по 1-ое Января 1922г.

ОБЩИЙ ОБЗОР.

Годы 1918-19-20 ознаменовались страшными погромными событиями, которые затмили все прежние погромы имевшие место на территории Украины. Буквально не найдется на Украине ни одного пункта, так или иначе пострадавшего от погрома. Следствием погромов были сотни тысяч и изувеченных, огромное количество сирот и бездомных, сотни совершенно уничтоженных еврейских поселений и безчисленное множество разрушенных хозяйств и имуществ. Разгром еврейства вызвал страшную нужду. Необходимо была скорая помощь. Делом помощи в то время ведали различные общественные организации как ОЗЕ, ОРТ, ЕКОПО и т.д., не имевшие никакого плана работы и связи между собой. К тому же средства последних, базировавшихся главным образом, на поддержке филантропов - были слишком мизерны, чтобы оказать существенную помощь столь огромной массе погромленных. На первых порах порроменным оказывала помощь Соввласть через организованные при Отделах Социального Обеспечения Комиссии помощи жертвам контрреволюции /Помжекор/, но помощь не могла быть ощутительной за отсутствием тогда у власти достаточных средств. Естественно, что явилась необходимость в создании органа, который объединил бы и сконцентрировал дело помощи в одних руках.

Толчок к организации такого органа дала прибывшая в Москву американская делегация от "Джойнт Дистрибуш Комитет", которая обещала поддержку работ такого специального органа соответствующей помощью из Америки.

Таким образом в июне 1920 года был организован в Москве "Всеукраинский Еврейский Общественный Комитет помощи погромленным" /Евобком/, куда вошли представители всех работающих до того времени общественных и политических организаций. Вслед за Московским Евобкомом была организована Киевская Райкомиссия и уж затем прибыли в Харьков уполномоченный Московского Комитета т.т. Брегман и Поваковский, которые явились организаторами Всеукраинского Евобкома, построенного на тех же принципах что и Московский.

Одновременно был выработан и устав Комитета, определяющий его обязанности и права.

Комитет начал свои действия 20 августа 1920 года.

ОРГАНИЗАЦИОННАЯ РАБОТА.

Для выполнения стоявших тогда перед Всеукраинским Евобкомом задач последний приступил к организации своего аппарата. Вся территория УССР была разбита на 3 района, во главе которых стали Райкомиссии сконструированные по типу Всеукраинского Евобкома.

Центрами этих районов были выбраны города: Киев, Одесса и Харьков, вокруг которых губернии группировались следующим образом: 1/ Вокруг Харькова - Харьковская, Донецкая, Екатеринославская, Александровская и Кременчугская, 2/ Вокруг Киева - Киевская, Подольская, Волынская и Черниговская и 3/ Вокруг Одессы: Одесская, Николаевская и часть Подольской.

Для постановки и руководства работой Евобкома в губерниях назначены были губуполномоченные, которые уже от себя назначали уездных и местных уполномоченных и корреспондентов, ведавших работой на местах. Одновременно с организацией аппарата, Всеукраинским Евобкомом заключил ряд договоров с Наркоматами, устанавливавшими взаимоотношения Всеукраинского Евобкома и его органов в Центре и на местах с Соворганами. Так, заключено было соглашение с Наркомобесом, Наркомздравом и Наркомпросом.

Соглашение с Наркоматами базируется главным образом на тесном контакте и полной согласованности с ними работ Евобкома.

Согласно соглашения с НКСО были установлены взаимные представительств с правом совещательного голоса. НКСО оказывает содействие и субсидирует Евобком в его работе помощи погромленным. Евобком периодически представляет отчеты о своей деятельности, а также материальный и денежный отчеты на суммы выдаваемые Евобкомом НКСО.

Все учреждения относящиеся к Социальному обеспечению - Евобком организует по соглашению с НКСО или совместно с ним.

Соглашение с Наркомздравом предусматривало всемерное содействие Евобкомом и его местным органам в деле организации Медико-санитарных учреждений. Во избежание параллелизма и распыления сил, Евобком стимулирует Медучреждения лишь в тех местах массового бедствия, где местные органы Губздрова не могут всесторонне обеспечить массу пострадавших.

В тех местах, где имеется возможность, создание Евобкомом медико-санитарные учреждения передаются в ведение Наркомздрава, сохраняя при этом масштаб и темп их деятельности. Евобкому гарантируется полная неприкосновенность принадлежащего ему имущества, каковое не может быть ни реквизируемо, ни конфисковано.

Наркомпрос также оказывает содействие Евобкому и его местным организациям в деле организации культурно-просветительных учреждений.

План культурной помощи погромленным вырабатывается совместно представителями Евсекции при Наробразах с представителями Евобкома. Учреждения организованные Евобкомом включаются в общегосударственную сеть и пользуются содействием органов Наркомпроса.

Учреждения созданные Евобкомом и переданные затем соответствующим Наркоматам не лишаются поддержки Евобкома, если начата в них Евобкомом работа, продолжается в том же масштабе и темпе.

В случае возникновения разногласий по заключенным соглашениям между уполномоченными или комиссиями Евобкомства с одной стороны и соответствующими органами Наркоматов с другой - вопрос передается на разрешение Центра. Для соблюдения указанных соглашений с Наркоматами на местах, а также в целях уяснения уполномоченными их прав и обязанностей - Всеукраевобком выработал соответствующие инструкции.

После выполнения всей организационной работы Всеукраевобкому надлежало пригнать к своей основной задаче по оказанию помощи погромленным. Но развернуть широко свою деятельность Евобком не имел возможности, за почти полным отсутствием средств. Большая работа в деле помощи погромленным была проделана Евобкомом только через Наркоматы. С получением в декабре месяце 4 вагонов вещей и продуктов - Евобком начал свою работу помощи, причем норма распределения грузов по районам была следующая: Киевской Райкомиссии - 50-60%, Одесской - 25-30% и остальные Харьковской. Кроме отсутствия больших ресурсов, тормазом и планомерной и правильной работе служили трения военные внутри Евобкома, воледействия отсутствия точного разграничения функций Евобкома и входящих в него организаций ЕКОПО, ОРТ, ОЗЕ и др. и стремление последних использовать аппарат Евобкома в своих целях.

В конце концов представители этих организаций заявили о выходе своем из Евобкома как в центре, так и на местах. С уходом из Комитета Общественных организаций против Евобкома в Америке началась агитация, следствием чего было прекращение поступлений тех средств, которые были обещаны Джойнтом. Согласно директивам из Москвы представитель Евобкома в Америке начал завязывать сношения с Землячествами и Рабочими организациями, не прекращающимися и поныне.

Работа Евобкома все время протекала в весьма тяжелых условиях. Общеукраинское бедствие, транспортная разруха и бандитизм не преминули здесь оказать свое пагубное влияние на ход работ, оторвав Центр от губернских и губернские города от уездных, следствием чего было не своевременное получение средств, а это в свою очередь заставляло органы Евобкома с "оживаться и придерживаться в своей работе узко начертанных границ.

В то же время в процессе самой работы ярко выступил основной недостаток, а именно: не соответствие оказанной помощи действительным нуждам погромленных. Все получаемое из Америки заключалось исключительно в продуктах питания и одежде, но и это плучалос в таком мизерном количестве, что в сравнении с количеством погромленных, что говорить о какой бы то ни было реальной помощи не приходится.

Во главу угла всей работы в это время Евобкомом была поставлена детская помощь, а также трудпомощь как единственные средства улучшения положения погромленных. Но для такого рода помощи необходимы были значительные материальные средства, машинные инструменты, которых из Америки, к сожалению, не присылали. Вообще Американская помощь носила характер элементарной филантропии и не была рождена сознанием возможности оказания инструктивной трудовой помощи, которая давала бы возможность вооружения широких масс в производительную работу. Это обстоятельство сильно тормозило начинания Евобкома.

Несоответствие оказываемой помощи действительным нуждам погромленных вызывало недовольствие со стороны широких масс. Эта стуженная атмосфера вокруг Евобкома и в нем самом, а также необходимость подведения итогов почти годовой работы, о которой вследствие отсутствия связи с местными имелись самые скудные сведения - все это заставило созвать Всеукраинское Совещание в гор. Харькове из представителей Всеукраевобкома по Украине.

Здесь следует отметить, что та же оторванность, которая фигурировала в провинции имело место также и среди Райкомиссий. Одесская и Киевская Райкомиссии почти не считывались в своей работе перед Всеукраевобкомом и фактически Всеукраевобкомом работал не во Всеукраинский масштаб, а исключительно в районе Харьковской Районной Комиссии, которая к тому времени перестала юридически существовать и все ее функции перешли к Президиуму Всеукраевобкома.

Таким образом Всеукраинское Собрание должно было сгладить все эти шероховатости и наметить дальнейший план работы. Как оказалось и на Всеукраинском Собрании были не все представители с мест, при этом отсутствовали также и представители Киевской Райкомиссии. Все же это собрание дало возможность охарактеризовать с одной стороны работу Евобкома, с другой - положение погромленных масс. Вместе с тем приняты на Собрании резолюции послужили направляющим началом предстоящей работе Евобкома. Ранее работа Евобкома сводилась в значительной степени к оказанию первой помощи погромленной массе, выраженной главным образом в различных индивидуальных выдачах и детской помощи. Работа была необходима в момент непосредственно следовавшем за погромом, когда погромленная масса не успела прийти в себя от пережитых ужасов. Но в середине 1921 года с прекращением массовых погромов, острота положения миновала и в связи с этим потерял свое значение и тот главный вид помощи, к которому до сих пор прибегал Евобком. Естественно, что перед Евобком стали новые вопросы, а именно: детпомощь, трудпомощь и медпомощь, что и было отмечено на Всеукраинском Собрании. Таким образом в работе Евобкома произошел коренной перелом.

ПОМОЩЬ КОЛОНИЯМ.

Во время созыва Всеукраинского Собрания жизнь выдвинула в крайней острой форме новый вопрос, который всецело поглотил внимание Всеукраинского Собрания. Вопрос касался еврейских колоний Юга-России. Еврейские колонии подвергшиеся во время гражданской войны полнейшему разгрому, стали к весне 1921 г. мало по малу оживать. После громадных усилий колониям удалось провести весеннюю кампанию. Посев был произведен в самых ненормальных условиях, так как вследствие непрекращающегося в этом районе бандитизма - налеты и грабежи были очень частым явлением и колонисты все время подвергались смертельной опасности. Часто во время налетов колонистам приходилось спасаться в степи. Тем не менее не смотря на все опасности колонисты сделали свое дело, возложив все свои надежды на предстоящий урожай. Но колониям не суждено было возродиться. Общероссийское бедствие - засуха, коснулось и их, и в очень сильной форме. Урожай сгорел и с ним и всякая надежда на какой либо исход. Колонисты, предвидя какие лишения им придется в ближайшем будущем пережить - стали разбегаться близ лежащие деревни, оставляя на произвол судьбы или продавая за безценок все свое имущество. Кулачские элементы не только скупали все добро, но всячески содействовали тому, чтобы усилить бедство колонистов инсценируя частые налеты, после которых сами же приходили и скупали все буквально за безценок.

Таким образом еврейским колониям грозила полная ликвидация и один из наиболее ценных элементов еврейских трудящихся масс должен был исчезнуть. Всеукраинским Собранием обратил на это должное внимание и уже в июле 1921 г. решил, что значительная часть ресурсов должна быть использована для спасения колоний от гибели.

Для рациональной постановки помощи, Всеукраинским Собранием решил организовать в колониях свой административный аппарат. В виду серьезности работы постановлено было выделить колонии из сферы деятельности Губуполномоченным и подчинить их через его полномоченных непосредственно Всеукраинскому Собранию.

Одновременно с организацией административного аппарата, Всеукраинским Собранием приступил к реализации к реализации значительной части своих товарных ресурсов, для того, чтобы иметь возможность оказать колониям поддержку к предстоящей осенней посевкампании.

Для получения необходимого посевматериала, а также продуктов питания Всеукраинским Собранием заключил договор с Вукоспилкой об обмене некоторого количества обуви, платья и мыла на 10.000 пуд. ржи, 4.000 пуд. пшеницы, 1300 пуд. пшена, 700 пуд. гречневой крупы и 500 пуд. сливочного масла. Помимо этого Вукоспилка обязалась уплатить наличными деньгами 51.000.000 руб.

Помимо помощи из средств Всеукраинского Собрания Президиум решил добиться для колоний и государственной помощи. С этой целью он обратился с докладными записками в Наркомзем и Комиссию помощи голодающим при Вуцике. В докладных записках указывалось на необходимость выделения из общегосударственного фонда для колоний 106.000 пуд. зерна и 25.000 пуд. фуража. Но по целому ряду причин, вытекающих из общего положения в стране, государственная помощь, не смотря на то, что Правительство всячески старалось

оказать поддержку - была мизерна. Вся тяжесть по оказанию помощи колониям пала исключительно на Евобщестком. Здесь следует, однако, отметить, что хоть помощь Евобщесткома по своим размерам была тоже очень незначительна, однако оно сыграло колоссальную роль в деле сохранения колоний. Начавшееся повальное бегство колонистов не только прекратилось, но и отмечены были факты возвращения колонистов на места. При этом произошло расслоения колонистов на две резкие группы, из которых одни остались верны своему коренному делу, земледелию, а остальные окунулись в мелкую спекуляцию, перзвав, таким образом, свою связь с первоначальным трудом.

Таким образом, помощь Евобщесткома имело большое моральное значение. Но чем дальше тем положение колонистов все более и более ухудшалось в связи с усилившимся голодом. Перед Всеукраинбкомом стал вопрос об организации общественного питания. Этот вид помощи мог быть организован двумя путями: 1/ выдачей сухих продуктов и во 2/ организацией столовых. Ввиду того, что организация столовых потребовало бы громадных средств, Всеукраинбком постановил открыть в одной из колоний для колонистов столовую. Вообще же вопрос о форме осуществления этого вида помощи передан на усмотрение местных уполномоченных. К концу 1921 г. выдалось уже целая сеть столовых. Что касается категории колонистов, которая была бы оказана, Всеукраинбкомом постановил руководствоваться следующим правилом: в первую очередь помощь должна была быть оказана голодающему населению вообще. Приняты были также меры по инструкторскому делу в колониях. В каждой колонии был командирован специалист-агроном. Этому специалисту было поручено разработать план агрономических улучшений и подсчитать сметы на необходимый посевной материал и инвентарь.

Ограниченность средств заставило Евобком стать на путь организации самопомощи колонистов в форме кооперативов. Эту точку зрения Всеукраинбкома в должной мере подтвердил опыт в колониях Гуляйпольского уезда. Для проведения этой меры в жизнь - Всеукраинбком разослал циркулярное распоряжение всем уполномоченным по делам колоний о сконструировании на местах кооперативов.

Одновременно были разработаны и разосланы инструкции, устанавливающие формы взаимоотношений Евобщесткома с указанными кооперативами. Установлено, что с одной стороны, что помощь Евобщесткома колониям носит характер срочных ссуд, они с другой стороны обеспечивают беднейшему населению бесплатное пособие;

Основные пункты инструкции следующие:

1/ Детские учреждения и беднейшее население получает все пособия бесплатно, прочие же за плату наличными или в долг.

2/ Все получаемые для колоний продукты поступают для распределения в распоряжение особой сконструированной для этой цели комиссии в следующем составе: одного представителя сельсовета, одного Комнезама, одного РКМ, Комьячеки и Евобщесткома. Указанная Комиссия распределяет все между наиболее нуждающимися, при чем делается пометка о том, кто в состоянии вернуть данную ему Евобщесткомом ссуду и с него берется соответствующая расписка.

3/ Все расписки передаются местному кооперативу, который на основании их выдает Евобщесткому одну общую расписку в получении ссуды.

4/ Все ссуды получаемые кооперативом от распределения товаров Евобщесткома используются кооперативом исключительно для усиления фондов самих кооперативов и для организации кустарных производств.

5/ Кооператив является лишь органом торговым - распределительные же функции принадлежат Комиссии совместно с Правлением Кооперативов и производится через аппарат последних. Право "вето" принадлежит Комиссии.

6/ Категорически воспрещается колонистам продавать или обменивать имеющийся у них мертвый инвентарь, продавший или обменивший инвентарь лишается возможности получить какую бы то ни было помощь от Евобщесткома.

Что касается реальной помощи, то ввиду острой нужды испытываемой колониями Всеукраинбкомом постановлено:

1. Перебросить в колонии 15 тысяч аршин мануфактуры.
2. Закупить в Киевской губ. необходимое количество макухи.

3. Перебросить в колонии из Киева 10 вагонов вещей и продуктов.
 4. Перебросить в колонии из Одессы 2 вагона вещей и продуктов, из которых один вагон пойдет на покрытие расходов по закупке 4-х поливальных машин для предохранения огородов от возможной засухи.

5. Инструктировать колонии в области рационального ведения хозяйства для чего командирован был в колонии Николаевской губ. специалист-агроном, который еще ранее для той же цели посетил колонии Екатеринос. губ.

Что касается распределения помощи между 4-мя имеющимися группами колоний, то Всеукраинбком, исходя из числа колонистов в различных губерниях и из степени нужды в каждой из них, установил следующую норму:

Колониям Николаевской губ.	40%
" Екатеринос. губ.	24%
" Запорожской губ.	18%
" Донецкой	18%

Помимо этого Всеукраинбком решил обратиться в Центральный Евобществом /Москву/ с просьбой о пересмотре распределения грузов между Райкомиссиями и увеличении нормы Харьковского района в связи с необходимостью снабжать голодающие колонии.

С другой стороны, ввиду того, что вопрос о включении колоний в сеть снабжения Компомгол/Комитет помощи голодающим/ не был решен.

Всеукраинбком обратился в Евобщество НКВД за содействием. Помимо помощи колониям, трудовая помощь осуществлялась Евобществом и по отношению к остальным нуждающимся гражданам. Она осуществлялась с конструированием артелей главным образом земледельческих, а также с распространением Профтехнического образования. Так, в Александровске сконструировались три артели, в Бердянске-6, в Полтаве-1, в Юзове-3. Что касается профтехнического образования, то вследствие того, что оно распределялось главным образом среди подростков и детей, отнесено к видам детской помощи.

ПОМОЩЬ БЕЖЕНЦАМ РУМЫН ГРАНИЦЫ.

В моменту возникновения вопроса о необходимости немедленной помощи еврейским колониям Юга-России перед Всеукраинбкомом, в частности и перед УССР в целом стал также вопрос о Румынском вопросе. Дело в том, что к Украинско-Румынской границе стекалась огромная масса беженцев, желающих всячески пробраться за границу. Поднятые с мест погромной волной, протравившийся по всей Украине, беженцы, не взирая ни на какие трудности и оставаясь без остатка своего имущества на произвол судьбы, бросились бежать из Украины, думая за границей отдохнуть от тех ужасов, которые пришлось им пережить. Единственным более или менее возможным для нелегального переезда границы, местом была первое время румынская граница, т.к. на всех остальных границах производились или предполагались военные действия. С течением времени, однако, переход через Румынскую границу становился все труднее, благодаря, с одной стороны бдительности местных представителей администрации, с другой стороны, недоброжелательного отношения Румынской администрации к евреям эмигрантам. Бывали случаи, когда Румынская администрация возвращала обратно на территорию Украины эмигрантов уже переправившихся в Румынию. Эта невозможность перехода границы и обуславливала громадное скопление беженцев, которые будучи с одной стороны лишены прежнего приюта, не могли вместе с тем приткнуться к новому. Выяснилось, страшная нужда. Люди продали свои последние крохи, оставшиеся у них после погромов. От нечистоты и скученности стали свирепствовать различные эпидемические заболевания. Люди, дошедшие до отчаяния, пытались всячески перейти границу и эти попытки стоили многим смельчакам жизни. Часто беженцы поддавались обману организованно - работавшей здесь шайки взяточников или просто бандитов, которые дорогой убивали доверчивых клиентов и забирали их жалкие крохи.

Центр обратил, наконец, внимание на это явление. Решено было сконструировать особую комиссию для обследования положения на месте. Комиссия эта сконструировалась в Июле месяце в составе представителей от Евобщества, НКВД, НКСС. Комиссия была снабжена продуктами, медикаментами и одеждой. Ознакомившись на месте с положением. Комиссия в своем докладе

8

отметила что эвакуировать беженцев в Румынию не представляется никакой возможности, т.к. Румынская администрация недоброжелательно относится к беженцам и бывали даже случаи, когда румыны под пулеметным огнем возвращали беженцев обратно на русскую территорию. Далее, комиссия, в кошмарных условиях жизни беженцев, пришла к заключению, что помимо организации материальной помощи на месте, следует также изыскать способы реэвакуации беженцев вглубь страны, так как пребывание беженцев на границе во всех отношениях вредно.

Таким образом, перед Всеукраевобкомом стал неотложный вопрос об оказании помощи на Румяниции, что Всеукраевобком предложил выполнить Киевской Райкомиссии, в ведении которой и находится данный район, при этом было указано, чтобы особое внимание было уделено организации мероприятий. Что касается Всеукраевобкома, то он со своей стороны, выделил для Румяниции часть своих ресурсов /см. Материально-финансовый отчет/ и вступил в переговоры с НКСС об оказании соответствующей помощи.

Вот те задачи, которые в середине 1921 года совершенно поглотили внимание Всеукраевобкома. В это время бандитизм, как общее явление стал стихать. Украина мало по малу стала входить в новую полосу жизни и приступать к мирному строительству. Новая эра по своему отразилась и на деятельности Всеукраевобкома. Если раньше не было почти никакой связи центра с местами, губернских городов с уездными, то с искоренением бандитизма деятельность Всеукраевобкома стала все больше и больше разветвляться.

АДМИНИСТРАТИВНО-ОРГАНИЗАЦИОННЫЙ АППАРАТ ВСЕУКРЕВОВКОМА.

К концу 1921 года Администр.-Орган. аппарат Всеукраевобкома по Харьковскому району представляется в следующем виде:

ВРЕМЕНЧУТСКАЯ ГУБ.

Губернский центр - г.Временчук Губуполномоч. тов. ХАЗАЦКИЙ.
Уездные и другие пункты с которыми Губуполномоч. связан. Мариуполь, Луганск, Знаменное, Константиноград, Гришино, Зово, Таганрог.

ПОЛТАВСКАЯ ГУБ.

Губернский центр г.Полтава - Губуполномочен. тов. ГОРДОН.
Уездные и другие пункты с которыми Губуполномочен. связан. Пирятин, Ромны, Миргород, Гадяч, Прилуки, Лохвицы и Лубны.

ПРИМЕЧАНИЕ: В Кобеляцком, Зеньковском, Константиноградском уездах уполномоченных нет. Связь имеется через Всеукраевобком Наробраза.

КАТЕРИНОСЛАВСКАЯ ГУБ.

Губернский центр г.Катеринослав - Губуполномочен. тов. ГРОССЕР.
Уездные и другие пункты с которыми Губуполномочен. связан. Криво й-Рог, уполномоченный тов. Брейтер, Ново-Московск-упол. т. Ойзерман.

ЗАПОРЖСКАЯ ГУБ.

Губернский центр - г.Александровск, Губуполномоченный т. ШУЛЬДИН.
Уездные и другие пункты, с которыми Губупол. связан. Бердянск, Больш.Токмак, Мелитополь, Гуляй-Поле.

КОЛОНИИ.

ЗАПОРЖСКАЯ ГУБ.

Центр Гуляй-Поле - Уполномоченный тов. ЗМУЛЬ.
Ново-Златополь, Веселая, Красновелка, Межиречь, Приютинская, Горькая, Роскошная, Богодаровка.

ДОНЕЦКАЯ ГУБ.

Центр - г. Мариуполь - Уполномоченный тов. АРОНОВ.

Связь с колониями установлена и проводится через Уполномоченных и Волостные Комиссии. Члены Волостных Комиссий были избраны на Волостных Съездах, созванных Волостными полками. - Колонии: Зеленый, Надежное, Бравское, Сладководное, Затишье и Удольское.

МАТЕРНОСЛАВСКАЯ ГУБ.

Центр Кривой-Рог - Уполномоченный тов. Брейтер.
Излучистая, Ново-Витебск, Ново-Ковно, Ново-Издольск, Ново-Житомир, пос. Желтый, Ингулец.

НИКОЛАЕВСКАЯ ГУБ.

Центр г. Николаев - Уполномоченный тов. МАХЛИН замест. ЗАЛКИНДЕР.

Ефимгарь, Доброе, Ново-Полтавка, Бобровый-Кут, Б. Сейдеминуха, М. Сейдеминуха, Львово, Ново-Борислав, Больш. Нагартав, Б. Романовка, М. Романовка, Израилевка, Сагайдак, Громаклея или Седьмой участок.

ИНФОРМАЦИЯ И СТАТИСТИКА.

До середины 1921 г. работа Евобщества в этой области была самым слабым его местом. Несмотря однако на всю оторванность мест удалось еще и тогда собрать довольно ценный информационный материал. Более интенсивная работа произведена во второй половине 1921 г., когда явилась возможность более тесного общения с местами. Это дало возможность с одной стороны урегулировать отчетность, а с другой собрать огромный материал о погромных событиях на Украине. Материал этот, хотя и не весь использован, но уже и в той своей незначительной части показал свое огромное значение. Так составлены сводки, которые дают возможность судить о числе погромленных пунктов и районных действий различных банд, о степени разрушения того, или иного пункта и т.д. Весь материал и т.д. Весь материал систематизирован и готов к обработке.

Гораздо больше успехов достигнуто в области статистики. Приступив к работе только в последней четверти 1921 г. Статистический Отдел провел огромную работу, которая представляет большую ценность не только для истории, но и сейчас в данный момент.

Особенно важна работа в области обследований колоний, которая дает полную картину нынешнего экономического состояния колоний, причем проводится параллель с экономическим благосостоянием тех же колоний до погромного периода.

Помимо колоний Статистический Отдел занялся выявлением экономического положения ряда типичных еврейских пунктов, причем обследованию подвергся район наиболее жестоко пострадавший, а именно: Кременчугский.

Обследованы были пункты: Кременчуг, Крюков и Черкассы.

Кроме того проводилась работа по розыску родственников и пересылки писем. Работа по розыску родственников началась приблизительно в августе месяце и возникла под влиянием объективных условий.

Голод и общий экономический кризис поставил огромную часть Общества в безвыходное положение. Огромное число семейств, которые жили до того своим личным трудом, были выкинуты из колее и принуждены искать помощи от каких бы то ни было родственников, о которых они имели самые скудные сведения ввиду оторванности. Если к этой массе прибавить еще и тех, кто и раньше были на иждивении своих родственников живших за морем, то будет понятна причина возникновения этого рода помощи. Особенно усилилась работа по розыску родственников к концу 1921 г., когда работа выявила свои положительные результаты.

С самого начала своего образования, Комитет взял на себя некоторые функции почты, сводившиеся к пересылке писем. Дело в том, что когда вокруг Советской России осуществлялась блокада, Комитет являлся единственным связующим звеном с Америкой. В последствии когда блокада ослабела, или вернее провалилась, почтовые функции как таковые отпали от Комитета /за исключением посылок/. К сожалению, в Комитете не сохранилось никаких статистических данных об этой его работе. Единственным следом этой работы является две-три фотографии, свидетельствующие о тех довольно значительных

10

очередях, дети также образовывались во время получения писем.

ДЕТСКАЯ ПОМОЩЬ.

В связи с расширением деятельности Езвобществкома, расширялась и сеть детских учреждений в местах пострадавших от погромов. Организованные детдома, сады, школы включались в общую сеть Наробраза, Езвобком же субсидировал учреждения обмундированием, добавочными продуктами питания и предметами оборудования. Следует отметить, что Всеукраевобкомом обращено было особое внимание на организацию детской помощи в колониях. Для лучшего снабжения детских домов предельно было постановлено обратиться в Наркомпрес с ходатайством о включении всех организуемых в колониях домов в сеть снабжения Наркомпреса. В случае отказа Наркомпреса постановлено обеспечить в первую очередь питание детей в организуемых пунктах, причем помощь оказывалась всем детям, как находящимся в учреждениях, так и вне их.

Следует при этом констатировать, что из-за нехватки средств переживаемый Езвобществкомом с одной стороны и общее снижение детучреждений со стороны Наробраза нерасполагавших достаточными предельными ресурсами с другой - сильно тормозили работу Езвобществкома в области детской помощи.

Перед Всеукраевобкомом стояла, таким образом, задача сохранить созданные учреждения и потому в целом ряде пунктов, благодаря создавшемуся положению, детские учреждения были взяты всецело на подержание Езвобкома.

Здесь должно быть отмечено, что для спасения детских учреждений от закрытия Всеукраевобкому приходилось считаться в положении персонала учреждений, который фактически ничего не получая от Наробраза, начинал разбегаться, а потому Езвобкому приходилось в целом ряде пунктов особенно в голодных губерниях, субсидировать штаты, выдавая им определенное количество продуктов.

До июля месяца работа Езвобществкома в области детпомощи выравилась, как в индивидуальных выдачах детям, так и в субсидировании следующих учреждений:

Пункт	Название учреждений	Кол.	В чем вед. нах. учрежд.
Харьков	Женские проф. школы	1	Наробраза
	детские дома	2	"
	детские клубы	1	"
	ремесл. училищ.	1	"
	Школы	3	"
Алексан. губ.	Интернат	1	"
	Детск. приют.	3	"
Полтава	Школы	2	Собеса
	Детских. дом.	1	"
Номны	Школы	2	Наробраза
Черкассы	Вечерн. курсы	1	Культ Лиги
	Детск. очаг	1	"
	Приют	1	"
	Столовая д/детей	1	"
	Школы	3	"
Смела	Детский изолятор	1	О з е
	Амбулатория	1	"
Бахмут	Школы	3	"
	Приюты	2	"
Луганск	Школы	2	"
	Дет. сады	1	"
Мариуполь	Школ	12	"
	дет. приюты	1	"
	стол. маст.	1	"
Енаево	Школа	1	"
Гришино	Школа	1	"
Юзово	Школ	3	"
	дет. сады	2	"

Таганрог	Школ	I
	Детск.садов	I
Славянск	Школ	I
Ивановка	Школ	I

К концу же года число субсидируемых учреждений значительно возросло и сеть учреждений представляется в следующем виде.

Пункт	Наименование учреждений	Число их	В чьем вед.наход.	Кем, когда орган.	Ск.дет.обсл.	Примечание
Бахмут	Школа	I	Отнаобразом		120	
	Детс.дом	-	"		40	
Дуганск	Дет.дом	I	"		40	
Констант.	"	I	"			
	Школа	-	"		120	
Енакиево	Школа	I	"		70	
Юзово	Дет.дом	2	"		225	
	Школ	3	"		120	
Тришино	Школа	I	"		70	
Славянск	Школа	I	"		70	
Ивановка	"	I	"		120	
Никитовка	"	I	"		80	
Дачевск	"	I	"		80-35	
Мариуполь	Школа-дом	I	Евсекции		50	
Зеленопел	Дет.дом	I	"		50	
Надежное	"	I	"		50	
Графское	"	I	"		70	
Затишье	"	I	"		70	
Владодаровка	"	I	"		50	
Таганрог	"	I	Евсекции		41	
Полтав.г.	"	I	"		90	
"	Дет.сад	I	"		215	
"	евр.школа	I	"		325	
"	8-я "	I	"		358	
"	23-я "	I	"		40	
"	сап.заг.маст.	I	"		277	
"	18-я евр.школа	I	"		75	
"	Проф.тех.школа	I	"		90	
"	Перепл.маст.	I	"		60	
Лубны	Дет.сад	I	"		-	
"	Пошивочн.	I	"		50	
Ромны	Дет.дом	I	"		50	
"	дет.сад	I	"		"	
"	5-я евр.школа	I	"		"	
"	6 "	I	"		"	
"	18 "	I	"		"	
"	16 "	I	"		"	
"	слесари.маст.	I	"		"	
Пирятин	Детск.площадка	I	"		30	
"	Еврейск.школа	сведений нет	"			
"	Полиграф.школа	"	"			
Прилуки	Детский дом	I	"		75	
"	2-й д.дом	I	"		75	
"	3 "	I	"		40	
"	1 евр.школа	I	"		1000	
"	2 "	I	"		"	
"	3 "	I	"		"	
"	Слесар.тех.школа	"	"		"	
"	Сапожн.заг.	сведений нет.	"		"	
Миргород	Дет.дом	I	Евсекции		30	
Лохвицы	Мат.заг.сетей	сведений нет	"			
Запорожье	Д.дом № 6	"	Евсекции		225	
"	" № 12	"	"		300	
"	Трудшкола	2	"		"	

12

Бердянск	Детс. дом I	Евсекции	75
Кременчуг	12 д. домов	Наробраза	625
"	10 д. садов	"	540
"	2 пр. тех. школы	"	252
"	1 труд. школа	"	492
"	1 библиот.	"	
"	курсы д/взросл.	"	
" в уезде	7 дет. домов	"	256
"	1 трик. школа	"	50
Хорол крем. г.	3 дет. дома	"	124
"	1 трик. шк.	"	65
" в уезде	3 дет. дома	"	55
Черкассы	4 дет. дома	"	200
"	5 " "	"	295
"	4 гр. школы	"	800
" в уезде	1 дет. дом	"	40
"	1 трик. школа	"	125
Александрия	6 дет. домов	"	250
"	1 дет. сад	"	60
"	1 трик. школа	"	60
" в уезде	3 дет. дома	"	350
"	1 трик. школа	"	35
"	1 дет. сад	"	40
Золотоноша	2 дет. дома	"	71
"	1 дет. сад	"	35
"	1 трик. школа	"	315
" в уезде	1 дет. дом	"	33
"	1 дет. сад	"	50
Чигирин	1 дет. сад	"	100
" в уезде	2 дет. дома	"	40
"	2 дет. сада	"	213
"	3 трик. школы	"	210
Харьков Харьк. г.	4 дет. дома	"	121
"	3 дет. сада	"	170
"	4 школы	"	454
"	1 проф. тех. школа	"	-
"	Техни. ум	"	-
"	Сопрос	"	-
Екатеринослав	Дет. дом № 10	"	75
"	" " " 7	"	95
"	" " " 25а	Евобщестком	55
"	" " " 25б	"	-
"	Семинар.	Евсекции	65
"	Профт. слес.	Наробраза	-
"	" дерев.	Губ проф.	30
"	Капля Молока	Евобщестк.	70
"	Инвал. дом	Собес	120
А м у р	Школа	Евсекции	150
"	дет. дом	Евобщестком	-
Новомосковск	Дет. дом	Наробр.	60
КОЛОНИИ:			
Николаевск. губ.	Дльвово Дет. дом	Евсекции	60
"	" " Труд. школа	"	-
"	" Б. Сейдемин. Дет. дом	"	60
"	" Бобр. Кут Дет. дом	"	60
"	Б. И. М. Романовка Дет. дом	"	65
"	Доброе	"	70
"	" Трик. школа	"	-

Николаевск. г.	Новополтавка	дет. дом	Евсекции	65
"	"	"	"	65

13

В остальных семи колониях дет. дома в стадии организации.

Запорож. г.	Н. Златополь	Школа	Евсекции	120
"	Богодаровка	"	"	60
"	Горькая	"	"	45
"	Гуляй-Поле	дет. дом.	"	-
Екатери. г.	Кривой-Рог	дет. дом	"	55
"	Ингулец	2-й дет. дом	"	-
"	Излучистая	дет. дом	"	-
Донецкой	Мариуполь	Проф. тех. ст. маст.	"	-
"	"	дет. дом	"	40
"	"	2 дет. дом	"	-
"	"	3 дет. дом	"	-
"	Зеленополь	дет. сад	Евсекции	40
"	Гравская	"	"	50
"	Надежная	"	"	60
"	Затишье	"	"	50
"	Хлеколаровка	"	"	50

МЕДПОМОЩЬ.

Помимо детских и культ учреждений Всеукраевобком субсидировал также и Медучреждения, через которые осуществлялась Медпомощь. До конца 1921 года за малым исключением Медпомощь осуществлялась государственными органами, которым Евобщестком время от времени помогал по некоторым пунктам. К концу же 1921 года при Евобкоме организован Медотдел, который получил задание организовать Медпомощь на местах. В данное время особое внимание обращено Медотделом на организацию помощи в колониях. Ввиду недавнего его образования Медотдел еще не успел развернуть интенсивную работу и единственными его работами были упорядочения аптечного склада, разработки анкет по детским учреждениям, инструктирование мест.

В настоящее время Медучреждения имеются в следующих пунктах:

Николаевск. губ.	Львово	Амбулатория
"	Б. Сейдеминуха	больница
"	Бобрый Кут	Амбулатория
"	Б. Нагартав	"
"	Бфингарь	"
"	Н. Полтавка	"
"	Израилявка	Фельдш. пункт
"	Н. Борислав	"
"	М. Сейдеминуха	"
"	М. Нагартав	"
"	Сагайдак	"
"	Громклей	"
Екатеринослав. губ.	Ингулец	Амбулатория
"	"	Инфекц. барак
"	"	Водильный пункт
"	Н. Ковно	Фельдш. пункт
"	Излучистая	Амбулатория
"	Н. Витебск	Фельдш. пункт
"	Каменка	"
Екатеринослав. Запорожск. губ.	Н. Златополь	Фавозный дом
"	Богодаровка	Амбулатория
"	"	Фельдш. пункт
Донецк. губ.	Затишье	Амбулатория
"	Надежная	"
Кременчугск. губ.	г. Кременчуг	Фавозный дом и изолятор

114

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПРОДУКТОВ.

	Киев. Райк. Райк. Губ.	Одес. Райк. Райк. Губ.	Екат. Губ.	Полт. Губ.	Брам. Губ.	Донец. Губ. сан.	Донец. Губ. сан.	Кол. Ник. Алек. ссы	Черка. Под. НКО	Мог. Летуч. Под. НКО	Рыбница Харьков					
Зерн. и мучн. прод.	-	-	198	50	151	41	-	4598	6586	2412	6350	-	-	-	1407	
Сельди и консервы	-	-	55	21	54	29	102	100	65	152	102	-	-	-	80	
Сгущ.молоко в кор.	2880	2880	4600	3360	9600	14400	3360	-	-	-	-	-	-	-	8015	
Какао	-	-	4,5	6,5	13	-	6,5	9,2	-	13	8,5	-	-	-	18,3	
С о л ь	938	38	75	-	-	-	-	-	-	199	92	-	-	-	60	
М ы л о	-	13	104	72	109	105	116	114	113	28	17	55	110	195	110	151
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ МАТУРАТУРЫ.																
Полотно / в ядах/	-	-	480	400	1000	520	-	1000	1000	1000	-	-	-	-	-	-
Утиль / в пудах/	-	-	4	4,5	-	-	15	6,5	-	-	-	-	-	-	-	23,5
Разные вещи /одеяла, платки, стаетерти и проч./	-	-	90	100	166	81	165	528	250	224	50	90	-	-	-	1780
ИНСТРУМЕНТЫ.																
Слесар.и стол.	-	-	50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
МЕДИКАМЕНТЫ.																

Разослано на места около вагона разливных медикаментов, перевязочных средств и хирургических инструментов. Подробно в Материальном отчете.

ВЕЩЕВАЯ И ПРОДУКТОВАЯ ПОМОЩЬ.

За отчетный период распределение вещей и продуктов было произведено следующим образом:

Клев. Одес. Екат. Пол. Артем. Донец Алек Колон Кол. Кол. Кол. Черка Морт. Делуч Рьби. Харьков
район рай. губ. таб. мен. кая саня. Донець Бка. Ник Алек сен Под. НКСС ца

ВЕЩИ МУЖСКИЕ В ШТУКАХ:

Верхнее платье	587	3223	1989	1957	1891	3070	2765	2604	1252	1769	1745	556	570	884	324	563
Белье и голов.уб.	1496	2013	2525	2347	2392	3169	3597	2553	1898	1702	1081	1166	1034	947	1852	1416
О б у в ь	693	428	442	163	392	462	379	415	353	454	116	72	285	445	281	448

ВЕЩИ ДАМСКИЕ.

Верхнее платье	1484	6746	4034	3207	5557	4893	3949	2964	2376	2482	1764	1328	1142	1848	1151	813
Белье и гол.уб.	349	545	2684	1141	2061	1418	2271	2479	1027	1348	1214	830	156	502	350	1998
О б у в ь	831	837	790	171	618	407	850	395	138	290	6	150	350	640	320	597

ВЕЩИ ДЛЯ ПОДРОСТКОВ.

Верхнее платье	188	12	421	1061	1124	1443	1028	1095	238	135	824	694	511	916	289	973
Белье и гол.уб.	"	-	170	410	510	292	207	84	103	50	374	313	74	172	29	377
О б у в ь	-	-	138	77	-	52	114	192	-	140	-	85	-	-	-	83

ВЕЩИ ДЕТСКИЕ.

Верхнее платье	4322	3040	3446	3911	2192	4756	2045	2406	1200	1759	1688	1660	1403	2026	1742	392
Белье и гол.уб.	1566	637	1601	1737	1611	2134	2503	2029	2625	1696	929	495	1073	255	574	989
О б у в ь	702	85	85	-	24	284	138	250	150	44	-	172	-	-	117	105

ФИНАНСЫ ЕВОВОКОМА.

За истекший период денежные ресурсы составились из
 реализации поступивших из Москвы товаров и вещей на сумму 2.365.871.000
 Наличных поступлений и выдач за счет Евовкома 412.009.300
 Случайных поступлений 3.815.853
 Из указанных сумм расходы по основным статьям выразилась
 следующим образом:

Помощь разным лицам и нашим учреждениям	696.308.415
Текущих расходов	246.962.372
Транспортных расходов	245.145.804
Инфор-Статист.расходов	59.908.400
Разных выдач за счет Ц.Д.Евовкома	151.588.971
Жалованье сотрудникам в центре и на местах	864.686.830
Командировочных расходов	85.737.226

ЗАКЛЮЧЕНИЕ.

Подводя итоги работы Всеукраевовкома за отчетный период - приходится констатировать, что вся его деятельность протекала в весьма тяжелых условиях, не прекращавшиеся погромы и бандитские налеты в первый период существования Евовместкома, транспортная разруха, мизерные средства в сравнении с грандиозностью бедствий, козни и ситуации со стороны политических врагов Евовкома извне - все это тормозило работу Евовкома и тем не менее им проделана огромная работа, главным образом, в области детской помощи и помощи колониям.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА/ГОЛЬДБЕРГ/

ЗАВ.ИНФ.СТАТ.ОТД./ЛЕВИН/

ИНФОРМАТОР./ВИНОГРАДСКИЙ/

С подлинным верно: Секретарь *Е. Розенберг*

